ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1592/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 1994

για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του χοιρείου κρέατος του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 του Συμβουλίου για μείωση, για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί μειώσεως των εισφορών, για το έτος 1991, για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3668/93 [2], και ιδίως το άρθρο 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1249/89 [4], και ιδίως το άρθρο 22,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 καθιέρωσε ένα καθεστώς μειώσεως των εισφορών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος, του κρέατος πουλερικών, καθώς και των σιτηρών· ότι, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3668/93, παρατάθηκε, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 30 Ιουνίου 1994, η ισχύς του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90· ότι, επειδή έως τις 15 Ιουνίου 1994 το Συμβούλιο δεν ενέκρινε το νέο καθεστώς των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων, παρατείνεται αυτομάτως έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994 ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3668/93· ότι πρέπει, συνεπώς, να θεσπιστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994· ότι είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994, όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα του χοιρείου κρέατος προκειμένου να επιτραπεί η διαχείριση των ποσών που καθορίστηκαν· ότι οι λεπτομέρειες αυτές είναι είτε συμπληρωματικές είτε παρεκκλιτικές από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1988 περί κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [5], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3519/93 [6]·

ότι για να εξασφαλισθεί η ορθή διαχείριση του όγκου των καθορισθέντων ποσών πρέπει, αφενός, να οριστούν ορισμένοι όροι σχετικά με την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών, ιδίως όσον αφορά τον περιορισμό των ενδιαφερομένων οι οποίοι μπορούν να ζητήσουν τα πιστοποιητικά λαμβανομένων υπόψη των περιορισμένων ποσοτήτων των διαθέσιμων προϊόντων στα πλαίσια του καθεστώτος αυτού· ότι πρέπει επίσης να προβλεφθεί η κλιμάκωση του όγκου των καθορισθέντων ποσών κατά τη διάρκεια του έτους και να καθοριστεί η διαδικασία χορηγήσεως των πιστοποιητικών καθώς και η διάρκεια ισχύος τους· ότι, εντούτοις, η ισχύς των πιστοποιητικών πρέπει να περιοριστεί στις 31 Δεκεμβρίου 1994·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Χοιρείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα, στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90, προϊόντων που υπάγονται στους αύξοντες αριθμούς 59.0010, 59.0040, 59.0060, 59.0070 και 59.0080, που αναφέρονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

Άρθρο 2

Ο όγκος των καθορισθέντων ποσών που αναφέρονται στους αύξοντες αριθμούς 59.0010, 59.0040, 59.0060, 59.0070 και 59.0080 κατανέμεται κατά τη διάρκεια του έτους ως εξής:

— 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1994,

— 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 3

Για να επωφεληθεί του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90:

α) ο αιτών πιστοποιητικό εισαγωγής πρέπει να είναι φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά τη στιγμή υποβολής της αιτήσεως, πρέπει να αποδείξει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους ότι κατά το τελευταίο δωδεκάμηνο συναλλάσσεται με τρίτες χώρες στον τομέα του χοιρείου κρέατος· εντούτοις, δεν επωφελούνται του καθεστώτος αυτού τα καταστήματα λιανικής πωλήσεως και τα εστιατόρια που πωλούν τα προϊόντα τους στον τελικό καταναλωτή·

β) η αίτηση πιστοποιητικού μπορεί να φέρει μόνον έναν από τους αύξοντες αριθμούς 59.0010, 59.0040, 59.0060, 59.0070 και 59.0080 που αναφέρονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90. Μπορεί να αφορά πολλά προϊόντα που υπάγονται σε διαφορετικούς κωδικούς ΣΟ και κατάγονται από μία μόνον αναπτυσσόμενη χώρα. Στις περιπτώσεις αυτές, όλοι οι κωδικοί ΣΟ αναφέρονται στη θέση 16 και η περιγραφή τους στη θέση 15.

(1) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 121.
(2) ΕΕ αριθ. L 338 της 31. 12. 1993, σ. 22.
(3) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 129 της 11. 5. 1989, σ. 12.
(5) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 16.

Ωστόσο, κάθε αιτών μπορεί να υποβάλει κατ' ανώτατο όριο δύο αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται σε ένα μόνον αύξοντα αριθμό αν τα προϊόντα αυτά κατάγονται από δύο αναπτυσσόμενες χώρες. Οι δύο αιτήσεις, καθεμία των οποίων αφορά μία μόνον αναπτυσσόμενη χώρα, πρέπει να υποβληθούν συγχρόνως στην αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους. Θεωρούνται όσον αφορά το ανώτατο όριο που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο και για την εφαρμογή του κανόνα που περιλαμβάνεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, ως μία μόνον αίτηση.

Η αίτηση πιστοποιητικού πρέπει να αφορά κατ' ανώτατο όριο 25 % της διαθέσιμης ποσότητας για το σχετικό αύξοντα αριθμό με εξαίρεση τους αύξοντες αριθμούς 59.0060 και 59.0080 και για τους οποίους το ανώτατο όριο καθορίζεται σε 50 % και για την περίοδο που καθορίζεται στο άρθρο 2 για την οποία έχει κατατεθεί η αίτηση πιστοποιητικού·

γ) η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν, στη θέση 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής· το πιστοποιητικό δημιουργεί την υποχρέωση να γίνει εισαγωγή από την αναφερόμενη χώρα·

δ) η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20, μία των ακολούθων ενδείξεων:

Producto SPG [Reglamento (CE) n° 1592/94],
GPO-varer [forordning (EF) nr. 1592/94],
APS-Erzeugnis [Verordnung (EG) Nr. 1592/94],
Προϊόν SPG [Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1592/94],
SGP-product [Regulation (EC) No 1592/94],
Produit SPG [règlement (CE) n° 1592/94],
Prodotto SPG [regolamento (CE) n. 1592/94],
APS-Produkt [Verordening (EG) nr. 1592/94],
Produto SPG [Regulamento (CE) n° 1592/94]·

ε) το πιστοποιητικό περιλαβάνει, στη θέση 24, μία των ακολούθων ενδείξεων:

Exacción reguladora reducida un 50 %,
Nedsættelse af importafgiften med 50 %,
Ermäßigung der Abschöpfung um 50 %,
Μειωμένη εισφορά κατά 50 %,
50 % levy reduction,
Prélèvement réduit de 50 %,
Prelievo ridotto del 50 %,
Met 50 %, verlaagde heffing,
Direito nivelador reduzido de 50 %.

Άρθρο 4

1. Οι αιτήσεις των πιστοποιητικών μπορούν να υποβληθούν κατά το πρώτο δεκαήμερο κάθε περιόδου όπως καθορίζεται στο άρθρο 2.

2. Οι αιτήσεις των πιστοποιητικών γίνονται δεκτές εφόσον ο αιτών δηλώνει εγγράφως ότι για το τρέχον τρίμηνο δεν έχει υποβάλει και αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην υποβάλει άλλες αιτήσεις όσον αφορά προϊόντα του ιδίου αύξοντα αριθμού στο κράτος μέλος στο οποίο έχει υποβληθεί η αίτηση ούτε σε άλλα κράτη μέλη· σε περίπτωση υποβολής από τον ίδιο ενδιαφερόμενο αιτήσεων, όσον αφορά τα προϊόντα του ιδίου αύξοντα αριθμού, δεν γίνονται αποδεκτές όλες οι αιτήσεις.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή την τρίτη εργάσιμη ημέρα μετά από εκείνη του τέλους της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για κάθε ένα από τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στους αύξοντες αριθμούς. Η ανακοίνωση αυτή περιλαμβάνει τον κατάλογο των αιτούντων καθώς και τις χώρες καταγωγής. Όλες οι ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των ανακοινώσεων που δεν υπάρχουν αιτήσεις, πραγματοποιούνται με τηλετυπικό μήνυμα ή με τηλεφωτοαντιγραφή την αναφερόμενη εργάσιμη ημέρα στο υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα I στην περίπτωση που δεν υπάρχουν αιτήσεις και στο υπόδειγμα που εμφαίνεται στο παράρτημα II στην περίπτωση υποβολής αιτήσεων.

4. Η Επιτροπή αποφασίζει το ταχύτερο δυνατόν σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3.

Εάν οι ποσότητες για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει ένα ενιαίο ποσοστό αποδοχής των ζητουμένων ποσοτήτων.

Εάν η συνολική ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο των αιτήσεων είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, η Επιτροπή θα καθορίσει την υπόλοιπη ποσότητα που θα προστεθεί στη διαθέσιμη ποσότητα της επομένης περιόδου.

5. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται το συντομότερο δυνατόν μετά τη λήψη της απόφασης από την Επιτροπή.

6. Τα εκδιδόμενα πιστοποιητικά ισχύουν σε ολόκληρη την Κοινότητα.

Άρθρο 5

Σε εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η ισχύς των πιστοποιητικών εισαγωγής είναι 90 ημέρες από την ημερομηνία της παραγματικής εκδόσεώς τους.

Εντούτοις, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών δεν μπορεί να υπερβεί τις 31 Δεκεμβρίου του έτους εκδόσεως.

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδόθηκαν με βάση τον παρόντα κανονισμό δεν μεταβιβάζονται.

Άρθρο 6

Οι αιτήσεις των πιστοποιητικών εισαγωγής συνοδεύονται από τη σύσταση εγγυήσεως από 30 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για όλα τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 7

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

Εντούτοις, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού, η ποσότητα που τίθεται μέσα στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από εκείνη που εμφαίνεται στις θέσεις 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής. Ο αριθμός 0 εγγράφεται για το σκοπό αυτό στη θέση 19 του εν λόγω πιστοποιητικού.

Άρθρο 8

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1994.

Για την Επιτροπή
René STEICHEN
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(Σελίδα /)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ	**ΓΔ VI/D/3 — ΤΟΜΕΑΣ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ**
ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΟΥΣ ΔΑΣΜΟΥΣ	... ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1994

	Ημερομηνία:
Κράτος μέλος:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1592/94 της Επιτροπής

Αποστολέας:

Σύμβαση:

Αριθμός τηλεφώνου:

Αριθμός τέλεφαξ:

Αριθμός σελίδων:

Αύξων αριθμός αιτήσεων:

Σύνολο ζητουμένης ποσότητας (σε τόνους):

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

(Σελίδα /)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ **ΓΔ VI/D/3 — ΤΟΜΕΑΣ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ**

ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΟΥΣ ΔΑΣΜΟΥΣ ... ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1994

Αύξων αριθμός: Κράτος μέλος:

Κωδικός ΣΟ	αριθ.	Δηλών (επωνυμία και διεύθυνση)	Ποσότητα (σε τόνους)	Χώρα καταγωγής
		Σύνολο σε τόνους, αύξων αριθμός	.....	